

رقم الإصدار: 8	عنوان السياسة: سياسة المساعدة المالية
كلمات البحث:	
تاريخ (تواريخ) التنقيح: 5/1/2018, 5/1/2019, 5/29/2020, 5/28/2021, 9/30/2021, 5/26/2022, 5/23/2023, 6/20/2024	تاريخ السياسة الأصلي: 12/31/15
يُعتمد بالتوقيع أدناه:	
Ricardo Talento, Acting CFO	

## أ. الغرض

تتمثل مهمة Inova في تقديم رعاية صحية ذات مستوى عالمي - وفي كل مرة، وفي كل لمسة – نتشرف بتقديم خدمات متميزة لجميع الأشخاص في شتى المجتمعات. وفي ضوء هذه المهمة وباعتبار Inova منظمة رعاية صحية معفاة من الضرائب، فهي تقدم الرعاية الصحية الطارئة وغيرها من الرعاية اللازمة طبيًا للأفراد بغض النظر عن قدرتهم على الدفع.

## ب. السياسة

إن مؤسسة Inova قد وضعت سياسة المساعدة المالية (*Financial Assistance Policy (FAP)*) هذه بغية إدارة مواردها بطريقة مسؤولة وتوفير المستوى المناسب من المساعدة لأكثر عدد ممكن من الأشخاص المحتاجين. كما تم تصميم هذه السياسة لتمثل تمامًا لأي اتفاقيات ملزمة مع الحكومات المحلية ولجميع القوانين واللوائح المعمول بها على مستوى الولايات أو المستوى الفيدرالي، بما في ذلك المادة 501(r) من قانون الإيرادات الداخلية.

وبموجب هذه السياسة، يتم تقديم المساعدات المالية للأفراد المؤهلين الذين يتلقون خدمات الطوارئ وغيرها من الخدمات اللازمة طبيًا التي يقدمها كل مرفق من مرفق مستشفى Inova والكيانات الأخرى المشمولة ومقدمي الخدمات المشمولين.

تشمل هذه السياسة ما يلي:

- تعريفات المصطلحات المختلفة المستخدمة خلال هذه السياسة؛
- وصف ما يلي:
  - المساعدة المالية المتاحة للخدمات التي تشملها هذه السياسة،
  - معايير الأهلية التي يجب على الفرد استيفائها لتلقي كل نوع/مستوى من المساعدة المالية،
  - كيف يمكن للأفراد التقدم بطلب للحصول على المساعدات المالية،
  - المعلومات التي قد تستخدمها Inova لتحديد الأهلية التي يتم الحصول عليها من مصادر أخرى غير الأفراد الذين يطلبون المساعدة المالية،
  - الإجراءات التي قد تتخذها Inova في حالة عدم الدفع،
  - كيف ستقوم Inova بتعميم السياسة على نطاق واسع داخل المجتمعات التي يخدمها كل مرفق من المستشفيات وغيرها من الكيانات المشمولة،
  - كيف تحدد المبالغ المفوترة بشكل عام (*Inova Amounts Generally Billed (AGB)*)، و
  - الأساس اللازم لحساب المبالغ المفروضة على المرضى المؤهلين للحصول على المساعدة المالية بموجب هذه السياسة.

توجد ثلاثة ملاحق لهذه السياسة:

- يوضح الملحق (A) المبادئ التوجيهية الفيدرالية السارية لمكافحة الفقر
- يحدد الملحق (B) ما تشمله هذه السياسة من مرافق Inova ومقدمي خدماتها
- يُحدّد الملحق C القائمة الشاملة للوثائق المقبولة للدخل والإقامة.

لا تُفرض مستشفيات Inova أو كياناتها أو مقدمي الخدمات التابعين لها الذين تشملهم هذه السياسة على الأفراد المؤهلين للحصول على مساعدة مالية أكثر من المبالغ المفوترة بشكل عام.

### الحوكمة

تمت الموافقة على هذه السياسة من قبل هيئات معتمدة للمرافق والكيانات التي تنطبق عليها.

### III. التعريفات

لأغراض هذه السياسة، يتم تعريف الشروط الواردة أدناه على النحو التالي:

- **المبالغ المفوترة بشكل عام (Amounts Generally Billed (AGB)):** بموجب المادة (r) 501، يجوز للمستشفى تحديد AGB عن طريق ضرب رسوم المستشفى الإجمالية للرعاية في نسبة واحدة مئوية أو أكثر للرسوم الإجمالية (نسب AGB). يجب على أي مرفق في المستشفى أن يحسب نسبة (نسب) AGB الخاصة به سنويًا على الأقل عن طريق قسمة مجموع كل مطالباته للطوارئ وغيرها من الرعاية اللازمة طبيًا على مجموع الرسوم الإجمالية لتلك المطالبات. لمزيد من المعلومات حول احتساب Inova لـ AGB، انظر صفحة 01 من هذه السياسة. ولمزيد من المعلومات حول AGB و/ أو احتسابها (متاحة مجانًا)، يُرجى الاتصال بإدارة المساعدة المالية بمؤسسة Inova على الرقم المذكور في الملخص المكتوب بلغة بسيطة: <https://www.inova.org/patient-and-visitor-information/financial-assistance>.

- **الكيانات المشمولة:** فيما يلي بعض كيانات Inova التي تقدم الرعاية الطارئة أو غيرها من أنواع الرعاية الطبية الضرورية التي تنطبق عليها سياسة المساعدة المالية:

○ مرافق مستشفيات Inova:

- Inova Alexandria Hospital
- Inova Fair Oaks Hospital
- Inova Fairfax Medical Campus
- Inova Loudoun Hospital
- Inova Mount Vernon Hospital
- Inova Loudoun Ambulatory Surgery Center
- Inova Ambulatory Surgery Center at Lorton
- Inova McLean Ambulatory Surgery Center
- Inova Northern Virginia Surgery Center
- Inova Franconia-Springfield Surgery Center

○ مرافق Inova الأخرى الجوّالة:

- Inova Cares Clinic for Children
- Inova Cares Clinic for Women
- Inova Cares Clinic for Families
- Inova Cares Clinic for Community Bridging
- Inova Cares Clinic for Behavioral Health
- Inova Juniper Program
- Inova Kellar Center
- Inova Emergency Care Centers

○ ممارسات الأطباء المحددة في مجموعة Inova الطبية (انظر الملحق B)

● **مقدمو الخدمات المشمولون:** المجموعة الفرعية للأطباء المنتسبين إلى Inova ومقدمي الخدمات الآخرين الذين تنطبق عليهم سياسة المساعدة المالية هذه. انظر الملحق (B) للحصول على قائمة كاملة بالكيانات المشمولة ومقدمي الخدمات المشمولين.

● **الخدمات المؤهلة:** الخدمات التي تقدمها كيانات Inova المشمولة ومقدمو الخدمات المشمولون والتي تكون مؤهلة للحصول على المساعدة المالية، بما في ذلك: (1) الخدمات الطبية الطارئة المقدمة في تجهيز غرفة الطوارئ؛ (2) الخدمات المقدمة استجابة لظروف تهدد الحياة في غرفة غير مخصصة للطوارئ. (3) الخدمات الأخرى اللازمة طبيًا.

● **الحالات الطبية الطارئة:** يجب أن تفي المستشفيات المشاركة في برنامج Medicare بمتطلبات قانون العلاج الطبي الطارئ والمخاض (*Emergency Medical Treatment and Labor Act (EMTALA)*) الوارد في المادة 1867 من قانون الضمان الاجتماعي (الباب 42 من قانون الولايات المتحدة، المادة 1395dd). ولن يُحرّم أي مريض يتقدم للحصول على الرعاية الطبية الطارئة من الحصول على هذه الرعاية في أي حال من الأحوال، ولا يوجد في هذه السياسة ما يُفسّر على أنه يسمح بالحرمان من هذه الرعاية بغض النظر عن حالة المساعدة المالية أو حالة التأمين أو القدرة على الدفع أو حالة التحصيل في الماضي أو الحاضر أو التخلف عن سداد الديون بالنسبة للمريض أو الضامن.

● **الأسرة:** لغرض تطبيق أحكام هذه السياسة، يُعتبر المُعالون المذكورون في أحدث إقرار ضريبية دخل فيدرالي للمريض أو الأشخاص الآخرون المشمولون بموجب خطة (خطط) التأمين الصحي الحالية للمريض أفرادًا من أسرة المريض. وستُطلب إثباتات دخل لأي شخص مذكور على أنه يقدم الدعم المالي للمريض، لأغراض تحديد الدخل الذي تنطبق عليه سياسة FAP.

● **الدخل الذي تنطبق عليه سياسة FAP:** يُحدّد هذا الدخل على النحو التالي:

- مصمم على أساس ما قبل الضرائب؛
  - يشمل الأرباح وتعويضات البطالة وتعويضات العمل والضمان الاجتماعي ودخل الضمان التكميلي والمساعدة العامة ومدفوعات المحاربين القدامى واستحقاقات الناجين ودخل التقاعد أو المعاش والفائدة والأرباح والإيجار والحقوق الأدبية والدخل من العقارات والصناديق الاستثمارية والمساعدة التربوية ونفقة الزوجة المطلقة ودعم الطفل والمساعدة من خارج الأسرة وغيرها من المصادر المتنوعة؛
  - لا يشمل خسائر رأس المال؛ و
  - وفقًا لإرشادات IRS، إذا ادّعى أحد أفراد الأسرة أنّ المريض مذكور في إقرار ضريبية دخله، فإنّ هذا الشخص يُعتبر فردًا من أفراد الأسرة ويجب تضمين دخله.
- توجد قائمة شاملة بالوثائق المقبولة في الملحق C.

● **فرد مؤهل FAP:** المريض أو الضامن (الشخص أو الكيان المسؤول عن دفع تكاليف الرعاية الطبية للمريض) الذي ترى مؤسسة Inova أنه مؤهل لتلقي المساعدات المالية وفقًا لسياسة المساعدة المالية هذه.

● **المبادئ التوجيهية الفيدرالية لمكافحة الفقر ((Federal Poverty Guidelines (FPG)):** يتم تحديث المبادئ التوجيهية لمكافحة الفقر بشكل دوري في السجل الفيدرالي من قبل وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية (انظر الملحق A).

● **المساعدة المالية:** تشمل المساعدات المالية الخدمات الصحية المجانية أو المخفضة المقدمة للأشخاص الذين يستوفون معايير Inova للمساعدة المالية ولا يستطيعون دفع ثمن كل الخدمات المقدمة أو جزء منها. ولا تشمل المساعدات المالية ما يلي:

- الديون المعدومة أو الرسوم غير القابلة للتحصيل التي سجلتها Inova كإيرادات ولكن تم صرفها لاحقًا بسبب عجز المريض عن الدفع؛
- أو الفرق بين تكلفة الرعاية المقدمة في إطار برنامج Medicaid أو البرامج الحكومية الأخرى المستندة إلى استطلاع الموارد أو بموجب برنامج Medicare والعائدات المحصلة منه؛
- أو الخصومات الفورية أو خصومات الدفع الذاتي أو
- التعديلات التعاقدية مع أي جهة دفع خارجية.

- **الرسوم الإجمالية:** يتم تطبيق الرسوم الإجمالية على الأسعار الكاملة الموضوعية من قبل مؤسسة نظير تقديم خدمات رعاية المرضى قبل إجراء الاستقطاعات من الإيرادات.
- **وثائق الدخل:** يجب أن تشمل الوثائق المقبولة للدخل الذي تنطبق عليه سياسة FAP على وثيقة واحدة (1) على الأقل من الوثائق التالية:
  - نسخة من أحدث إقرار ضريبية دخل فيدرالية للمريض أو الضامن.
  - نسخ من آخر وصلي دفع؛
  - مستند آخر لإثبات دخل صادر عن طرف ثالث ومقبول لدى Inova على النحو الموضح في الملحق C.
- **الخدمات اللازمة طبيًا:** لحالة، إذا لم يتم علاجها على الفور، فمن شأنها أن تؤدي إلى تغيير سلبي في الحالة الصحية للمريض. ولا تغطي سياسة المساعدة المالية هذه خدمات علاج السمعة، والعمليات التجميلية، وبعض الخدمات الأخرى.
- **عدم التأمين:** ليس لدى المريض أي مستوى من التأمين أو أي موارد خارجية للمساعدة على الوفاء بالتزاماته المالية.
- **عدم كفاية الغطاء التأميني:** يتمتع المريض بإمكانية الوصول إلى مستوى معين من التأمين أو بعض الموارد الخارجية ولكنه لا يزال غير قادر على الوفاء بمصروفاته الشخصية.

## IV. الأهلية

### معايير الأهلية والمساعدة المالية المتاحة

إن مؤسسة Inova تُقدّم مساعدات مالية للأشخاص بناءً على تقييم الدخل الذي تنطبق عليه سياسة FAP والأصول المتاحة والأهلية لبرامج التأمين الصحي التي ترعاها الحكومة أو تدعمها. وإنّ المساعدة المالية التي تُقدّم لغير المؤمن عليهم أو لذوي التغطية التأمينية غير الكافية مقابل الخدمات المؤهلة التي يقدمها مرفق بأحد مستشفيات Inova أو كيان مشمول أو مقدم خدمات مشمول تُحدّد على أساس المعايير التالية.

#### 1. المساعدة المالية للحالات الطبية الطارئة أو الخدمات غير الطارئة، اللازمة طبيًا

يهدف برنامج Inova للمساعدة المالية إلى أن يكون ملاذًا أخيرًا لأولئك الذين لا يستطيعون دفع تكاليف الرعاية الطارئة والرعاية اللازمة طبيًا. وعلى هذا النحو، يُتوقع من مقدمي طلبات الحصول على المساعدة المالية أن يلتزموا بعمليات الفحص والاستعمال الخاصة بأي برامج محلية أو حكومية أو فيدرالية تغطي تكاليف نفس الرعاية الطبية، بما في ذلك برامج صحة المسافرين أو أي برامج تنظيمية، مثل تلك التي تديرها الحكومات الأجنبية أو المنظمات/ المؤسسات الدولية للأشخاص المنتسبين.

#### A. شرط الإقامة: تُقدّم المساعدات المالية المخصصة للحالات الطبية الطارئة أو للخدمات غير الطارئة اللازمة طبيًا إلى

الأشخاص الذين يعيشون في فيرجينيا وأقاموا بها لمدة ثلاثين (30) يومًا أو أكثر قبل تقديم الخدمات المؤهلة لأول مرة. ولن تنطبق متطلبات الإقامة على رعاية Inova للنساء والأطفال والأسر. وعلى الرغم من أن غير المواطنين والمقيمين الدائمين مؤهلون للحصول على المساعدة المالية، إلا أن المرضى الذين يحملون تأشيرة سياحية في الولايات المتحدة قد يحصلون على الرعاية الطارئة فقط. توجد قائمة شاملة بالوثائق المقبولة في الملحق C.

B. تتوفر ثلاث فئات من المساعدة المالية للأفراد الذين يستوفون متطلبات الإقامة المذكورة أعلاه ومعايير الدخل الواردة أدناه.

1. **الأفراد غير المؤمن عليهم:** يُقدّم خصم مالي نسبته %100 (رعاية مجانية) للمرضى غير المؤمن عليهم ممن لديهم دخل تنطبق عليه سياسة FAP ويساوي أو يقل عن %400 من المبادئ التوجيهية الفيدرالية لمكافحة الفقر الحالية (Federal Poverty Guidelines (FPG)).

2. **الأفراد ذوو الغطاء التأميني الغير الكافي:** يُقدّم خصم مالي نسبته %100 (رعاية مجانية) للأشخاص المؤمن عليهم الذين لديهم دخل تنطبق عليه سياسة FAP ويساوي أو يقل عن %400 من FPG الحالية، والذين لديهم تغطية جزئية (مثل الأشخاص ذوو التغطية التأمينية غير الكافية الذين يُتركون بعد تلقي العلاج بالتزامات لا يستطيعون دفعها)، والذين يستوفون معايير الأهلية الموضحة في هذه السياسة، والذين تسمح شركة التأمين التي يتعاملون معها لمؤسسة Inova بمنح خصم على شكل مساعدة مالية في أرصدهم بعد التأمين. لا يمكن لشركة Inova التنازل عن الخصومات أو التأمين المشترك أو الالتزامات الأخرى للمرضى بالنسبة للأفراد المتمتعين ببرامج التأمين التي بموجبها لا تعتبر Inova من بين مقدمي الخدمات المشاركين.
3. **المساعدة المالية في حالات الكوارث:** تتوافر مساعدة مالية في حالات الكوارث للمرضى الذين لديهم دخل تنطبق عليه سياسة FAP ويزيد عن %400 من FPL (على النحو الموضح في الملحق A)، والذين لديهم، بسبب طبيعة الخدمات المقدمة ونطاقها، التزامات مالية كبيرة ذات صلة بالرعاية فيما يتعلق بالدخل الذي تنطبق عليه سياسة FAP والموارد الأخرى المحتملة المتاحة. وفي مثل هذه الظروف، ستقتصر مسؤولية المريض على المبالغ الأقل من المبالغ المفوترة عموماً أو ستقتصر على أقل %15 من الدخل الذي تنطبق عليه سياسة FAP

## 2. الأسعار المتفاوض عليها مسبقاً

لن يكون المرضى الذين يتلقون خصومات متفاوض عليها مسبقاً (تسعير الباقات) نظير خدمات مؤهلين للحصول على المساعدة المالية.

## 3. عدم التمييز

يستند منح المساعدة المالية إلى تقييم فردي للحاجة المالية، ولا يأخذ في الاعتبار العمر أو الجنس أو الهوية الجنسية أو العرق أو الأصل القومي أو الوضع الاجتماعي أو حالة الهجرة أو الميول الجنسية أو الانتماء الديني. كما تقدم Inova، دون تمييز، رعاية الحالات الطبية الطارئة للأفراد بغض النظر عما إذا كانوا مؤهلين للحصول على المساعدة المالية أم.

## 4. شرط التقدم بطلب للحصول على تأمين ترعاه أو تدعمه الحكومة أو تأمين خاص

إنّ المساعدة المالية التي تُقدّمها Inova ليست وثيقة تأمين. حيث تطلب Inova من الأفراد غير المؤمن عليهم التقدم بطلب للحصول على تأمين ترعاه الحكومة (مثل Medicaid) أو تدعمه أو تأمين خاص إذا كانت Inova تعتقد أن هؤلاء الأفراد قد يكونوا مؤهلين لتلك البرامج/الخطط، بما في ذلك برامج صحة المسافرين أو أي برامج تنظيمية، مثل تلك التي تدار من قبل الحكومات الأجنبية أو المنظمات/المؤسسات الدولية للأشخاص المنتسبين. سوف يُطلب من الأفراد الذين لديهم القدرة على شراء التأمين الصحي إما من خلال خطة ترعاها الحكومة أو خطة يتبناها أصحاب العمل القيام بذلك، كوسيلة لضمان حصولهم على خدمات الرعاية الصحية، من أجل صحتهم الشخصية العامة، ومن أجل حماية أصولهم. ويساعد توفير التغطية التأمينية للأشخاص على تحمّل تكاليف خدمات الرعاية الصحية الحديثة والمستمرة التي قد تقدمها Inova أو لا تقدمها.

## 5. المساعدات المالية الافتراضية

- A. تدرك Inova أنه ليس بإمكان كل مريض، أو ضامن مريض، إكمال طلب المساعدة المالية أو تقديم الوثائق المطلوبة، وفي مثل هذه الحالات، قد تعتبر Inova المرضى مؤهلين افتراضياً للحصول على مساعدة مالية من خلال الاستعانة بطرف ثالث لمراجعة معلومات المريض، أو ضامن المريض، لتقييم أهلية الحصول على المساعدة المالية. وقد تتضمن هذه المعايير، على سبيل المثال لا الحصر، إجمالي الدخل السنوي المُعدّل أو قيمة الأصول أو الإقامة في منطقة فقيرة.
- B. بمجرد اعتبار الحسابات مؤهلة من خلال عملية الرعاية المالية الافتراضية، سيحصل مبلغ التزام المريض في الحساب على خصم مساعدات مالية بنسبة %100.
- C. قد تُعتبر Inova أنّ الأشخاص مؤهلين للمساعدة المالية بشكل افتراضي إذا حققوا الشروط التالية أو كانوا مؤهلين في البرامج التالية المستندة إلى استطلاع الموارد، والتي منها على سبيل المثال لا الحصر:

1. التشرّد؛
2. الوفاة دون حيازة عقارية؛
3. المساعدة الغذائية التكميلية (Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)؛
4. سيكون المرضى المُستحقّون للحصول على برنامج Medicaid مؤهلين للحصول على المساعدة المرتبطة بخدمات الطوارئ أو الخدمات الطبية الضرورية التي لا يغطيها برنامج Medicaid.
5. سيكون المرضى المؤهلين للبرامج المحلية للمعاقين في المقاطعات مؤهلين للحصول على المساعدة المرتبطة بخدمات الطوارئ أو الخدمات اللازمة طبيّاً التي لا يغطيها مثل هذا البرنامج.

## 6. استثناءات لهذه السياسة

يتمتع نائب الرئيس للشؤون المالية للرعاية الحادة، ونائب الرئيس للشؤون المالية للرعاية الإسعافية، والنائب الأول لرئيس شؤون صحة المجتمع والمساواة الصحية بسلطة منح مساعدة مالية تصل إلى 100% من الرسوم المتكبدة على أساس كل حالة على حدة للأشخاص الذين لن يكونوا مؤهلين للحصول على المساعدة المالية بموجب هذه السياسة.

## 7. الأهلية في حالة رفض الأفراد التغطية الحكومية

تُقَدَّم المساعدة المالية للمرضى ذوي الدخل المنخفض الذين تقدّموا بطلب للحصول على التأمين الصحي الذي ترعاه الحكومة أو تتبناه ولكنهم قد استُبعدوا من التغطية التأمينية في وقت لاحق بسبب فائض الدخل أو الموارد و/أو بسبب عدم استيفائهم متطلبات الطوارئ/الإعاقاة المعمول بها في برامج التأمين هذه.

## 8. حق المريض في الطعن

إذا لم يوافق المريض على قرار الأهلية للمساعدة المالية الصادر عن Inova، يجوز له الطعن على هذا القرار كتابةً خلال 45 يومًا من إصداره. وستراجع إدارة المساعدة المالية في Inova هذا الطعن وستبلغ المريض بالقرار النهائي خلال 60 يومًا.

## V. إجراءات التقديم

### كيفية التقدم بطلب للحصول على المساعدة المالية

تمنح Inova المساعدة المالية بناءً على طلب مكتمل للمساعدة المالية (الطلب). يتوفر الطلب ومعلومات إضافية حول سياسة المساعدة المالية الخاصة بشركة Inova على الإنترنت على الموقع التالي: <http://www.inova.org/patient-and-visitor-information/financial-help/index.jsp>

يحتاج الطلب إلى وثائق دخل وإقامة، ويجب على الأشخاص إكماله وتقديمه بإحدى الوسائل التالية:

• **تسجيل الدخول إلى MyChart** من خلال الموقع الإلكتروني <https://mychart.inova.org/mychart>

• إرسال النموذج المكتمل والوثائق المطلوبة **عبر الفاكس** إلى: 571-665-6895؛

• إرسال النموذج المكتمل والوثائق المطلوبة **عبر البريد** إلى:

Inova Patient Financial Services

8095 Innovation Park Drive

Fairfax, VA 22031;

• **تسليم** النموذج المكتمل والوثائق المطلوبة في العنوان التالي:

Inova Partnership for Healthier Communities

2700 Prosperity Avenue #280

Fairfax, VA 22031

ساعات العمل: الاثنين – الجمعة 8:30 ص – 12:00 م

يمكن للأشخاص الحصول على المساعدة في عملية تقديم الطلبات عن طريق الاتصال بإدارة المساعدة المالية. اطلع على الملخص المكتوب بلغة

بسيطة للحصول على معلومات الاتصال: [https://www.inova.org/patient-and-visitor-information/financial-](https://www.inova.org/patient-and-visitor-information/financial-assistance)

[assistance](https://www.inova.org/patient-and-visitor-information/financial-assistance).

ينبغي تقديم طلبات الحصول على المساعدة المالية في أقرب وقت ممكن، وستقبل الطلبات لمدة تصل إلى 240 يومًا من تاريخ أول كشف فاتورة بعد الخروج من المستشفى. وفي حالة تقديم طلب مكتمل قبل 240 يومًا من أول كشف فاتورة، ستتخذ Inova قرارًا بشأن الأهلية لسياسة FAP وستخطر مقدّم الطلب كتابةً بخصوص المساعدة التي يكون الشخص مؤهلاً لها. وفي حالة تقديم طلب غير مكتمل، سنقدّم Inova إشعارًا مكتوبًا يصف المعلومات أو الوثائق اللازمة لإكمال هذا الطلب.

وتظل قرارات المساعدة المالية سارية حتى اليوم الأخير من الشهر الثاني عشر (12) الذي يلي تاريخ أول خدمة مستحقة. وعلى الرغم من أنه لن يُطلب من المرضى إعادة التقدم بطلبات للحصول على مساعدة مالية خلال فترة الاثني عشر شهرًا هذه، إلا أنه قد يُطلب من المرضى العائدين للحصول على خدمات المرضى الداخليين إعادة التقدم بطلبات للحصول على التأمين الصحي الذي ترعاه الحكومة أو تدعمه والذي قد يكونون مؤهلين له.

وسيُعاد تقييم الحاجة إلى المساعدة المالية في كل وقت لاحق تُقدّم فيه الخدمات المستحقة إذا كان الطلب الموجود في الملف غير صالح.

وستظهر قيم Inova بخصوص كرامة الإنسان والإدارة في عملية تقديم الطلبات وتحديد الحاجة المالية ومنح المساعدة المالية. وستُعالج طلبات المساعدة المالية فوراً، وستبذل Inova كافة الجهود المعقولة لإخطار المريض أو مقدم الطلب كتابياً بخصوص قرارات الأهلية خلال 30 يوماً من استلام الطلب المكتمل.

للحصول على المساعدة المالية التي تمنحها Inova، يجب على الأفراد التعاون من خلال توفير المعلومات المطلوبة في الوقت المناسب، ومن خلال التقدم بطلب للحصول على تأمين صحي تدعمه الحكومة أو ترعاه أو أي من برامج التأمين الأخرى التي قد يكونوا مؤهلين للحصول عليها، وعن طريق دفع أي مبالغ مستحقة تتطلبها خطط السداد المقررة بين المريض و Inova.

#### استخدام المعلومات الواردة من مصادر أخرى بخلاف الأفراد الباحثين عن المساعدة المالية

عند تحديد الأهلية، يجوز لشركة Inova استخدام المعلومات من مصادر أخرى غير الفرد الذي يسعى للحصول على مساعدة مالية. ويتضمن هذا الحصول على بيانات من الأنظمة التي:

- تساعد Inova على تحديد الأشخاص الذين قد يحتاجون إلى المساعدة المالية والذين ينبغي الاتصال بهم للحصول على طلب المساعدة.
- تساعد Inova في التحقق من صحة المعلومات المقدمة من الأفراد في طلباتهم للحصول على المساعدة المالية؛
- تساعد Inova في تحديد ما إذا كان بعض المرضى الذين يعتقد أنهم غير مؤمن عليهم لديهم بالفعل أهلية للحصول على برنامج Medicaid أو تغطية تأمينية من طرف ثالث؛ و/أو
- تحدد الأفراد كمرضى في منظمة شبكة الأمان (على سبيل المثال، Federally Qualified Health Center) والتي لديها بالفعل وثائق دخل أو وثائق أخرى قد تقبلها Inova لأغراض تحديد الأهلية للحصول على المساعدة المالية.

#### الإجراءات القانونية في حالة عدم الدفع

يخضع المرضى الذين لم يتقدموا بطلبات للحصول على مساعدة مالية بموجب هذه السياسة لعمليات الفوترة والتحصيل العادية في Inova.

ستُعالج جميع الأجزاء ذات الصلة بمسؤولية المريض في حسابات Inova من خلال أنظمة Inova للفوترة والتحصيل من أجل عمليات التحصيل الفعالة ضمن المبادئ التوجيهية الفيدرالية. وستتم معالجة أجزاء مسؤولية المرضى من خلال الفوترة المسبقة، وكشف الحساب، والمتابعة في خطوات آلية ومنهجية. ستكون جميع إجراءات التحصيل متوافقة مع قانون ممارسات تحصيل الديون العادلة وقانون الأخلاقيات والمسؤولية المهنية لشركة ACA الدولية.

سوف يتلقى المرضى كشوف حسابات لمدة 120 يوماً، وبعد هذه المدة، بدون أي اتصال من جانب المريض وبدون وضع شروط دفع مقبولة، سيتم تحويل الحسابات إلى وكالة تحصيل مهنية. وفي حالة استمرار عدم السداد بعد فترة معقولة من الزمن، قد تتخذ Inova إجراءات قانونية بشأن الحساب.

وإذا رغب المريض في إجراء ترتيبات للدفع وليس لديه موارد لدفع الحساب بالكامل، ينبغي على المريض أن يجعل Inova على دراية بموقفه وستقدم Inova خطط السداد.

لن يفرض أي كيان تابع لشركة Inova أو وكيل تحصيلات تابع لأطراف ثالثة إجراءات تحصيل استثنائية (*Extraordinary Collections Actions* ("ECAs")) مثل اتخاذ الإجراءات القانونية أو التقارير الائتمانية السلبية ضد أي مريض دون بذل جهود معقولة أولاً لتحديد ما إذا كان هذا المريض مؤهلاً للحصول على المساعدة المالية بموجب هذه السياسة، وتشمل هذه الجهود المعقولة ما يلي:

- التأكد من عدم فرض أي من ECAs لمدة 120 يوماً على الأقل من تاريخ كشف الفوترة الأول.
- تقديم إشعار مكتوب إلى الشخص، قبل 30 يوماً على الأقل من الدخول في ECAs ضد هذا الشخص، يتضمن معلومات حول سياسة Inova بشأن المساعدة المالية وحول أي ECAs مزعماً اتخذها في حالة عدم الدفع.
- تقديم نسخة من ملخص Inova المكتوب بلغة بسيطة عن سياستها بشأن المساعدة المالية إلى الشخص قبل 30 يوماً على الأقل من الدخول في ECAs هذه.
- تقديم إشعار شفهي إلى الشخص بشأن أي ECAs مزعماً فرضها في حالة عدم السداد قبل 30 يوماً على الأقل من الدخول في ECAs هذه.
- إذا تقرر أن المريض مؤهل للحصول على مساعدة مالية بعد استلام المبلغ المدفوع أو بعد فرض ECA، سيتم تعديل الحساب وسيتم إلغاء إجراء التحصيل.
- يتولى نائب رئيس دورة الإيرادات أو من ينوب عنه مسؤولية تحديد ما إذا كانت Inova قد بذلت جهوداً معقولة لتحديد ما إذا كان الشخص مؤهلاً لسياسة FAP وما إذا كان قد فُرض إجراء واحد أو أكثر من إجراءات ECAs أم لا.

## VI. الاتصالات ذات الصلة بالسياسة

### كيفية إعلان Inova عن هذه السياسة على نطاق واسع

- سنقوم Inova، جنباً إلى جنب مع جميع كياناتها، بالإعلان على نطاق واسع عن سياسة المساعدة المالية هذه، من خلال الوسائل التالية.
- سنُتيح مؤسسة Inova على المواقع الإلكترونية لكل مستشفى وكيان مشمول بهذه السياسة رابطاً لسياسة المساعدة المالية كاملة، وطلب المساعدة المالية، وملخص بلغة بسيطة لسياسة المساعدة المالية.
  - سيتم توفير نسخ ورقية من هذه السياسة و/ أو طلب المساعدة المالية و/ أو ملخص بلغة بسيطة مجاناً عند الطلب وفي الأماكن العامة والبريد.
  - سيُقدّم ملخص بلغة بسيطة لسياسة المساعدة المالية كجزء من عملية دخول المستشفى أو الخروج منها ليكون جميع المرضى، بمن فيهم غير المؤمن عليهم أو ذوو التغطية التأمينية غير الكافية أو المصنّفون على أنهم يتحملون التكلفة بأنفسهم، على علم بهذه السياسة.
  - سنُترجم سياسة المساعدة المالية، وطلب المساعدة المالية، والملخص المكتوب بلغة بسيطة لسياسة المساعدة المالية لعدد كبير من السكان (أقل من 1,000 شخص أو 5 في المائة من المجتمع الذي يخدمه كل مرفق في مستشفيات Inova) ذوي الإعاقة المحدودة للغة الإنجليزية.
  - سنتضمن كشوف الفواتير ونماذج شروط القبول إشعارات مكتوبة واضحة بشأن سياسة المساعدة المالية (بما في ذلك رقم هاتف إدارة Inova التي يمكنها توفير معلومات حول المساعدة المالية).
  - سوف تُقدّم التفسيرات الشفهية والكتابية للسياسة أيضاً إلى الأشخاص الذين يشيرون إلى عدم قدرتهم على الدفع مقابل الحصول على الخدمات.
  - سنتضمن Inova أن تكون سياسة المساعدة المالية موصوفة في منشورات واضحة في أماكن عامة في كل مرفق في مستشفيات Inova والكيان المشمول، بما في ذلك غرفة الطوارئ ومناطق القبول والتسجيل.
  - سنقدم Inova نسخاً من ملخص بلغة بسيطة للمنظمات المجتمعية (على سبيل المثال، Federally Qualified Health Centers وغيرها من عيادات شبكات الأمان) التي تخدم الأفراد الذين من المرجح أن يحتاجوا إلى مساعدة مالية.
  - سيتم تضمين معلومات حول سياسة المساعدة المالية هذه بشكل روتيني في التسويق والاتصالات ذات النفع المجتمعي إلى المجتمعات التي تخدمها Inova.



## VII. معلومات تنظيمية إضافية

### المبالغ المفوترة بشكل عام (*Amounts Generally Billed (AGB)*)

يؤكد Inova Health System على أن الأفراد المؤهلين للحصول على المساعدة المالية لا يُعهد لهم بأكثر من المبالغ المفوترة بشكل عام (*Amounts Generally Billed*) إلى الأفراد المؤمن عليهم. ويحسب Inova Health System الحد الأدنى من الخصومات المقدمة بموجب سياسة المساعدة المالية هذه باستخدام طريقة "إعادة النظر" الموضحة في قانون الإيرادات الداخلية، المادة (r) 501. وبموجب هذه الطريقة يتم احتساب الحد الأدنى للخصم الذي يجب تقديمه للأفراد المؤهلين في FAP لكل مرفق مستشفى في Inova Health System والكيان المشمول كالتالي:

- يحدد Inova Health System المبلغ المفوتر بصفة عامة (*Amount Generally Billed (AGB)*) باستخدام طريقة إعادة النظر.
- يتم حساب AGB لكل مرفق في مستشفيات Inova ويتم تطبيق خصم AGB المحسوب الأكثر سخاءً على مستوى النظام.
- يتم حساب AGB باستخدام جميع المطالبات التي يسمح بها كل من شركات التأمين الخاصة (بما في ذلك Medicare HMO) و Medicare (التقليدي ومقابل رسوم) لكل من خدمات المرضى الداخليين والخارجيين، يدخل ضمن الدافعين المستبعدة من الحساب أصحاب برنامج Medicaid، وبرنامج Medicaid Pending، والمؤسسات الخيرية والدفع الذاتي.
- توفر نتيجة حساب AGB النسبة المئوية القصوى من الرسوم الإجمالية التي سيطلب من الشخص المؤهل في FAP تسديدها (مع العكس بما يمثل الحد الأدنى من خصم المساعدة المالية الذي سيتم تقديمه).
- يتم احتساب AGB في 1 أبريل من كل عام للسنة المالية السابقة البالغة 12 شهرًا والمنتهية في 31 ديسمبر. ويتم تنفيذ أي تغييرات على حساب AGB التي تنتج من الحساب المحدث في غضون 120 يومًا من ذلك التاريخ.

ولمزيد من المعلومات حول AGB و/ أو احتسابها (متاحة مجانًا)، يُرجى (1) الاتصال بإدارة المساعدة المالية في Inova على الرقم المذكور في الملخص المكتوب بلغة بسيطة، (2) إرسال طلب مكتوب إلى العنوان الموجود في الملخص المكتوب بلغة بسيطة، أو (3) زيارة الموقع الإلكتروني [.https://www.inova.org/patient-and-visitor-information/financial-assistance](https://www.inova.org/patient-and-visitor-information/financial-assistance)

### المتطلبات التنظيمية

ستلتزم جميع مرافق مستشفيات Inova والكيانات المشمولة ومقدمو الخدمة المشمولون بجميع القوانين والقواعد والاتفاقيات واللوائح الملزمة الفيدرالية والولائية والمحلية المعمول بها عند تنفيذ الأنشطة أو إجرائها وفقًا لهذه السياسة.